

**AdHoc**<sup>®</sup>

## PEPE

Chilischneider  
Chilli cutter  
Coupe-piments  
Tritatore per peperoncini  
Cortador para guindillas  
MP203



AdHoc Entwicklung und Vertrieb GmbH  
Im Pfeifferswörth 16  
68167 Mannheim – Germany  
www.adhoc-design.de

**AdHoc**<sup>®</sup>

## GEBRAUCHSANWEISUNG

### TEILEBEZEICHNUNG

- ① Mahlgutbehälter
- ② Gewinding
- ③ SchneidWerk<sup>®</sup>-Gehäuse
- ④ Verschlusskappe
- ⑤ SchneidWerk<sup>®</sup>

### EINFÜLLEN DER CHILIS

1. Drehen Sie den Schneider auf den Kopf. Halten Sie den Mahlgutbehälter ① mit einer Hand und drehen Sie mit der anderen den Gewinding ② gegen den Uhrzeigersinn auf.
2. Füllen Sie den Mahlgutbehälter ① mit getrockneten Chilis, setzen Sie das SchneidWerk<sup>®</sup>-Gehäuse ③ wieder auf den Mahlgutbehälter und drehen Sie den Gewinding ② im Uhrzeigersinn zu.

### SCHNEIDEN

1. Ziehen Sie die Verschlusskappe ④ vom SchneidWerk<sup>®</sup>-Gehäuse ③ ab.
2. Halten Sie das SchneidWerk<sup>®</sup>-Gehäuse ③ und drehen Sie den Mahlgutbehälter ① im Uhrzeigersinn.

### GEWÄHRLEISTUNG

Die gesetzliche Gewährleistung beginnt mit dem Tag des Verkaufs durch unseren Fachhändler an den Käufer und endet nach Ablauf der gesetzlichen Frist. AdHoc behält sich das Recht vor, beschädigte Teile zu reparieren oder auszutauschen. Der Garantieanspruch im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung besteht nur bei Vorlage des Kassenzettels. Für Schäden aus unsachgemäßer und fehlerhafter Behandlung wird keine Garantie übernommen.

**AdHoc**<sup>®</sup>**AdHoc**<sup>®</sup>

## OPERATING INSTRUCTIONS

### DIAGRAM OF THE COMPONENTS

- ① Spice container
- ② Connector ring
- ③ PreciseCut<sup>®</sup> housing
- ④ Lid
- ⑤ PreciseCut<sup>®</sup> cutting device

### TO FILL UP WITH CHILLI PEPPERS

1. Turn the cutter upside down. Hold the spice container ① with one hand and with the other screw off the connector ring ② turning it anticlockwise.
2. Fill the spice container ① with dried chilli peppers, put the PreciseCut<sup>®</sup> housing ③ back on the spice container and fasten the connector ring ② by turning it clockwise.

### TO CUT

1. Remove the lid ④ from the PreciseCut<sup>®</sup> housing ③.
2. Hold the PreciseCut<sup>®</sup> housing ③ with one hand and with the other turn the spice container ① clockwise.

### STATUTORY WARRANTY

The warranty begins with the day of the sale from our authorised dealer and ends with the expiration of the legal warranty period. AdHoc reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item. The warranty claim can only be made with the original receipt. The warranty does not cover damage resulting from carelessness or misuse of the product.

**AdHoc**<sup>®</sup>**AdHoc**<sup>®</sup>**AdHoc**<sup>®</sup>**AdHoc**<sup>®</sup>

## MODE D'EMPLOI

### DESCRIPTION DES PIÈCES

- ① Récipient à épices
- ② Pièce de raccord
- ③ Boîtier du système de coupe
- ④ Couvercle
- ⑤ Système de coupe PreciseCut<sup>®</sup>

### REPLISSAGE DU RÉCIENT

1. Retournez le coupe-piments. Tenez le récipient à épices ① d'une main et de l'autre desserrez la pièce de raccord ② en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Remplissez le récipient à épices ① avec des piments séchés, reposez le boîtier du système de coupe ③ sur le récipient à épices et resserrez la pièce de raccord ② en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

### COUPE

1. Retirez le couvercle ④ du boîtier du système de coupe ③.
2. Tenez le boîtier ③ d'une main et de l'autre tournez le récipient à épices ① dans le sens des aiguilles d'une montre.

### GARANTIE LEGALE

La garantie commence au jour de l'achat chez notre revendeur et prend fin au terme de la période de garantie légale. AdHoc se réserve le droit d'échanger les pièces défectueuses ou de remplacer l'article par un article similaire.

Le droit de garantie ne vaut que sur présentation d'une preuve d'achat. La garantie ne vaut pas dans le cas d'une utilisation non-conforme ou par suite d'un manque d'entretien.



## ISTRUZIONI PER L'USO

### ELENCO COMPONENTI

- ① Contenitore per spezie
- ② Anello connettore
- ③ Scocca dello PreciseCut<sup>®</sup>
- ④ Coperchio
- ⑤ Taglia-peperoncini PreciseCut<sup>®</sup>

### RIEMPIMENTO CON PEPERONCINI

1. Capovolgere il tritatore. Tenere il contenitore per spezie ① con una mano e con l'altra svitare l'anello connettore ② girandolo in senso antiorario.
2. Riempire il contenitore per spezie ① con peperoncini essiccati. Quindi fissare la scocca dello PreciseCut<sup>®</sup> ③ avvitando l'anello connettore ②.

### TAGLIARE

1. Togliere il coperchio ④ dalla scocca dello PreciseCut<sup>®</sup> ③.
2. Tenere la scocca dello PreciseCut<sup>®</sup> ③ con una mano e girare il contenitore per spezie ① in senso orario.

### GARANZIA DI BUON FUNZIONAMENTO

La garanzia di buon funzionamento inizia dalla data di vendita presso uno dei nostri rivenditori autorizzati e finisce a scadenza del periodo di garanzia legale. AdHoc si riserva il diritto di riparare o sostituire l'articolo con un articolo simile. Il diritto di garanzia è valido solamente dietro presentazione dello scontrino. Per danni occorsi da trattamenti scorretti o non idonei si perde il diritto di garanzia.

## INSTRUCCIONES DE USO

### DENOMINACION DE LAS PARTES

- ① Recipiente para las especias
- ② Anillo de conexión
- ③ Carcasa del dispositivo del corte PreciseCut<sup>®</sup>
- ④ Tapa
- ⑤ Dispositivo del corte PreciseCut<sup>®</sup>

### RELLENADO DE GUINDILLAS

1. Abra el cortador. Sostenga el recipiente para las especias ① con una mano y afloje con la otra el anillo de conexión ② girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Llene el recipiente para las especias ① con las guindillas secas, vuelva a colocar la carcasa del dispositivo del corte ③ en el recipiente para las especias y cierre el anillo de conexión ② fuertemente.

### CORTAR

1. Retire al principio la tapa ④ de la carcasa del dispositivo del corte PreciseCut<sup>®</sup> ③.
2. Sujete con una mano la carcasa del dispositivo del corte ③ y gire el recipiente para las especias ① en sentido de las agujas del reloj.

### GARANTIA

El periodo de garantía comienza el día de venta a través de nuestros comercios especializados y termina el día de expiración del plazo de garantía legal. AdHoc se reserva el derecho de reparar o sustituir el artículo. El derecho de garantía existe únicamente si se presenta el justificante de compra. Se excluyen de la garantía los daños causados por uso erróneo o inadecuado.